

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Cluj, Calea Regele Ferdinand 66
Telefon: 61

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. 10. évfolyam
180. szám. Csütörtök
Augusztus 8.

Az erdélyi magyarság hivatásáról

Sok szó esett a bánási nagy magyar napon. A magyarság politikai gazdasági és kulturális életének elharcosai vitatták meg ezt a kivételes jelentőségű kérdést minden oldalról. Ungár Adolf, a párttagozat ügyvezető alelnöke leszögezte azt, hogy a Bánás magyar sága megacélozott. A legegyszerűbb magyar ember is tudja és érzi, hogy az elnyomás és jogfosztás mai rendszere mellett a védekezés csak az erők teljes egyesülése, az életlehetőségek kivívása pedig csak a céltudatos összefogás útján lehetséges. A jobb jövőért való munkálás kötelessége vezet ma a magyarságot. Gyárfás Elemér beszédében azt hangzott, hogy a kizárólagos nemzeti gondolatot, amelyet a románok politikájában érvényesíteni szeretne, csak a magyarság tökéletes háttérbeszorításával tudnák megvalósítani. Ez azonban lehetetlenség. Nem szabad és nem lehet ellenséget, hanem a megművelésben szeretésben és védelmezésben csak segítőtársat látni a magyarságban. A magyarság úgy válhatik termelő és építő erővé, ha egyéniségét és faji önértékét megőrizheti. Léte és elhelyezkedése tehát nem okvetlenül ellenségeskedés kulforrása, hanem ugyanúgy lehet barátság záloga is. Sándor József arra mutatott rá, hogy a magyarságnak minden tekintetben a reális helyzethez kell alkalmazkodni és így megteremtene a maga élet lehetőségeit. Szabó Béni utalt arra, hogy az állam érdeke ellen dolgozik, aki a kisiparosság, tehát a magyar kisiparosság ellen is cselekszik. Szerinte a munkásságot a vérség, a fajtság, a mult minden szála és a szomorú jelen minden keserve a Magyar Párthoz és magyarsághoz köti. Szathmáry Lajos oravitai tagozat elnök azt szögezte le, hogy minden munkaalikalom amely kinek-kinek rendelkezésére áll, a magyarság közkincese s úgy kell azt őrizni és gondozni, a munkaalikalmakban, a lehetőségig saját testvéreit részesítve.

Ime, néhány jellemző utmutatás és irányelv az erdélyi magyarság számára. Olyan utmutatások és szempontok, amelyeket érdemes megszívlelni és amelyekhez hozzá kell igazítani minden itt élő magyarnak a maga életét. Különösen nagyfontosságú Szathmáry Lajosnak az a kijelentése, amely leszö-

gezi, hogy minden munkaalikalom, amely a magyarság kezén van, közkinces. Akkor, amikor a numerus valachicus jelszavának ürügyével az állammal és magánosoknál a magyarok szárai és ezrei válnak kenyértelenné, rendkívül fontos, hogy a magyarság munkake-

retei között megürülő elhelyezkedési lehetőségeket elsősorban is a magyarság számára tartsák fenn. Ez az önvédelem kiinduló pontja, amely senkit sem sért és amelyet nem lehet kifogásolni. Meri végső eredményben a magyarság boldogulásának kérdése Erdélyben és a

Bánásban mindenkifelett gazdasági kérdés. A minden magyar egzisztencia elhelyezésének és biztosításának kérdése. Ha ez már megvan, akkor lehet igazán politikai, kulturális és egyéb programtervek megvalósításáról beszélni. Csak akkor.

Politikai botrány van kitörőben a nagy devizacsalsás miatt

(BUCURESTI.) Toni Iliescu szenátusi alelnök vád alá helyezése a jelek szerint politikai térre tereli a deviza-ügyet. Iliescu lapnyilatkozatokban azt mondja, hogy emlékiratot szerkeszt a nyilvánosság számára. Pop Valer igazságügyminiszterhez intézett levelén kívül, amelyben számos fontos pozíciót betöltő egyén lesz kompromittálva. A vádalahelyezésről a liberális pártvezetőség értesítette Dinu Bratianut, aki visszatér a fővárosba.

Biztosra veszik, hogy Toni Iliescut a pártból kizárják, más nyilvánosan megtámadott liberális vezetők helyzetét pedig átvizsgálják. A párt el van határozva arra, hogy kimélet nélkül kiirtja az üzérkedést minden formájában.

A lapok szerint nagyszabású politikai botrány áll kitörőben.

Pop Valer igazságügyi miniszter

Toni Iliescu levelét átvizsgálásra áttette az ügyészséghez. Az Universal a Jegybankot támadja a devizakészletek elosztása miatt és a sok gyamusításra való tekintettel követeli, hogy a kormány és a pénzügyminisztérium derítsen világosságot arra, hogy mi történt és mi történik a Jegybank devizakészleteivel akkor, amikor se az állam, sem a magánosok nem tudnak a Jegybank révén devizához jutni.

Kommunisták szervezték a franciaországi sorozatos tüntetéseket és zavargásokat

(PÁRIS.) A kommunisták országsszerte véres uccai harcokat rendeztek. Páris, Toulon, Brest és más városok voltak a színhelyei a zavargásoknak. Párisban a rendőrség tegnap este felé szétkergette egy szállítási vállalat 1200 munkását, akik tüntető menetben akartak felvonulni. Clichy-ben szintén félezer tüntetni akaró gyári munkást kergettek széjjel.

Brestben a rendet tegnap este 8 órára sikerült helyreállítani. Az arzenál hátezer munkása közül háromezer vett részt a tüntetésben. Egy munkás, akit a zavargások során fejbevertek, tegnap délután kiszorított. Több rendőr megsebesült.

Hivatalosan megállapítják, hogy az incidensek helyi jellegűek és azokat a kommunis-

ták okozták, akiknek sikerült az arzenál-munkások egyrésztnek elégtelenségét kihasználni.

Toulonban és Brestben a katonaság teremtett rendet. Itt a tüntetők az állomásokon megállították a vonatokat, központi zudítottak a középületekre és kirakatokra és a francia zászlókat vörös lobogókkal cserélték ki.

Mussolini hatalmas légi gáztámadással akarja megkezdeni az abessziniai hadjáratot

(RÓMA.) Ugy látszik, Mussolini hatalmas légi támadással akarja megkezdeni az etiopiai hadjáratot. A hadműveletek kezdetén az afrikai olasz gyarmatokon négyszáz olyan repülőgép fog készenlétben állni, amelyek óránként 300 mérföldes sebességgel haladnak és 500 könnyűfegyver és mérgező gázbombát tudnak magukkal vinni. Minden egyes olasz katona gázmaszkot kap. Mussolini, hogy

a lakosság rokonszenvét ne veszítse el, kizárólag könnyűfegyverű gázokat fog alkalmazni, csak végső szükség esetén mérgező gázokat. Ugyanakkor Adis Abebából jelentik, hogy az abesszin császár a Reuter Ügynökségnek adott nyilatkozatában kijelentette, hogy háború esetén nem fog habozni, hogy magára vállalja csapatainak legfőbb irányítását. Nem ellenkezik a Népszövetség által országá-

ra kényszerített gazdasági mandátummal szemben sem, ha garantálják a politikai függetlenséget. Hangoztatta, hogy nem utasítaná vissza azt a javsltot, hogy semleges területen találkozzék Mussolinivel. Másrészt az abesszin kormány megcáfolja azt a hírt, hogy a Dubboi, Sidamoi és Ourhammoi francia missziókat megtámadták vagy fenyegették volna.

AUTOBUSELE RADU Cluj-Zălau

Zălau—Cluj . . .	5.30
Cluj—Zălau . . .	6.00
Zălau—Cluj . . .	15.30
Cluj—Zălau . . .	17.00
Almaş—Cluj . . .	5.30
Cluj—Almaş . . .	16.30

A gyógykura nem sikerül, ha nem tartják be a diagnózist

Amikor Tréfli Tóni az élet kapujánál kopogtatott — helyesebben szólva: abban a pillanatban, mikor az első nyávigája hallatszott — a szülész nő mindjárt megállapította, hogy nagy korában borügynök lesz. Aznap, április 1-e volt, 8 óra 13 perc és éppen háttorzonogató orkányszerű vihar dühöngött és pusztított.

A jósnői tehetséggel is megáldott szülész nő, az első élőlény, aki Tónika „ponenyé”-ben gyönyörködött, így szólt a mellé álló sakterhez:

— Ach we! Majd meglátja, ha élni fog, hogy ennek a gyermeknek egész élete gyötrelmes és zivataros lesz!

— Miből tetszik következtetni? — kérdezte csodálkozva az ortodox hitközségi sakter.

— Hát nem látja, hogy milyen itéletidő van odakünn?

— Vagy pedig — fejezte be patetikus beszédét az okos bábaszszony — más vallakinek fog rossz és kellemetlen napokat okozni.

Csakugyan úgy is történt. Igazat jósolt. Tréfli Tóni sok bánatot és keserű pillanatokat okozott másvalakinek. A saját „oldalbordájának.”

A hangos veszekedések és válóperre való fenyegetések napirenden voltak a házban:

— Tudd meg, Ruche, hogy ha nem ajándékozol meg legalább egy gyermekkel: elvállunk.

Vagy:

— Menj el, te buta. Ne gyönyörködj más gyermekében, ha te nem vagy képes egyet életre hozni.

Azután:

— Vedd tudomásul Ruche, hogy öngyilkos leszek. Jól tudod, mennyire imádom a gyermekeket.

Végre szegény asszony megsohkalta a sok „macerálást” — s mert hiába mentegődött, hogy nem ő az oka, — egy szép napon felkeresték kettesben egy kiváló nőgyógyászt, aki, miután öngyógyaságát alaposan megvizsgálta — a következő diagnózist állapította meg:

— Kedves Tréfli ur! Az egész baj csupán az, hogy kedves feleségnek legalább négy hétig tartó meleg fürdő szükséges.

— És akkor meg lesz a gyerek biztosan?

— Egészen biztosan.

Amikor visszatértek a gyógyfürdőből, a feleségét hazaküldte. Tónika pedig egyenesen az orvoshoz rohant gyors lépésben.

— Jónapot, doktor ur!

— Van szerencsém Tréfli ur! Na mi újság? Használt a kura?

— Dehogyan használt. — válaszolt bosszankodva. — Semmi értelme nem volt a sok költségnek!

— Hogy-hogy? — csodálkozott a doktor — talán nem tartotta be szigorúan mindazokat, amit előírtam? Megkérdezte tőle?

Halottaiból feltámadt a cluji nyomdászinas, akit rokonai, ismerősei és szülei is elparentáltak

(CLUJ.) A múlt héten az oradeai lapok arról cikkeztek, hogy Episcopia Bihorului közelében a gyorsvonalat valósággal kettészelte Sütő Sándor 17 éves cluji nyomdászinas testét. A halottat eltemették és a fiú Târgu-Muresen lakó szülei megdöbbenve vették tudomásul az esetet, amikor Oradeáról távirati uton értesültek gyermekük tragikus végzetéről. És közben folyt a

— Nem kellett, hogy megkérdezzem, hiszen ott voltam én államdóan mellette és láttam, hogy igen is, a legszigorúbban csak azt követte, amit a doktor ur mondott.

— Fene a maga dolgát! — válaszolta idegesen az orvos — hát ki mondotta, hogy maga is vele menjen?! Miért nem maradt a csodába itthon? Akkor biztos lett volna az eredmény!

(Pap J.)

vizsgálat. Kiderült, hogy a szerencsétlenség áldozata nem Sütő, hanem Tóth Sándor személyével azonos. A nyomdásztanuló szülei kétségbeesetten rohantak Clujra, hogy arról érdeklődjenek, milyen módon és hogyan indult el a fiú. Amikor beléptek a nyomdába, éppen Sanyi esett karjaik közé. Így történt az Clujon, hogy a „halálra gázolt” halottaiból feltámadt.

Véres bosszút állott a csalódott örökös

(LONDON.) Newport városában borzalmas jelenettel végződött egy temetés. Az elhunyt Charles Brading fia apja temetése után felhívta apja végrendeletének végrehajtóját, hogy megadja az elhunyt végső akarátát. Az ügyvéd erre a fiatal Brading lakására ment és felolvasta a végrendeletet.

Az örökös annyira feldühödött apja végrendeletén, amely sehogysam tetszett, hogy dühroh

amában elővette az egyik fiókból egy revolvért és kettészerrálott az ügyvédre.

Az első lövés nem talált, a második azonban fején érte az ügyvédet, akit a kórházba szállítottak súlyos állapotban. Amikor a rendőrség emberei behatoltak Brading lakására,

holban találták az örököst. Főbelötte magát és nyomban meghalt.

A cluji unitárius kollégium főgimnáziumának tájékoztatója

Az intézetbe beiratkozhatik minden magyar anyanyelvű tanuló val láskülönbség nélkül. Más anyanyelvű tanulók felvételéhez miniszteri engedély szükséges. Ilyen irányu kérvények a közoktatásügyi minisztériumhoz címezve augusztus 15-ig nyújtandók be az igazgatóságokhoz. A tanulók beiratása a főgimnázium összes osztályai-ba augusztus 25—31. napjain történik. Az I. gimn. osztályba iratkozók legalább 9 és fél, legfeljebb 13 és fél évesek kell, hogy legyenek szept. 1-én. Az I. osztályba felvételi vizsgálat alapján lehet beiratkozni. A felvételi vizsgálat ideje helybeli és közel vidéki tanulók részére szeptember 4., távolabbi vidékről jövők részére szeptember 12-ike. A vizsgálat tárgyai: román nyelv és számítás a 4 elemi oszt. anyagából. A felvételi vizsga díja 80 lej. A felvételi vizsgálatra való beiratás iránti kéréseket augusztus 30-ig kell beküldeni az igazgatóságokhoz a következő mellékletekkel: 1. Igazolvány az elemi iskola (legalább) 4. osztályának az elvégzéséről. Felekezeti iskoláknak erre az igazolványra tanfelügyelői láttaozás szükséges. 2. Állami

anyakönyvi kivonat. 3. Egyházi keresztlevél, (kétfelvű). 4. Állampolgársági bizonyítvány, vagy annak hiteles másolata. 5. Ujraoltási bizonyítvány. A felsorolt okmányok egyszersmint beiratási okmányok. A javítóvizsgálatok ideje szeptember 4—5. napjai. A felső tagozatra (V. oszt.) való felvételi vizsga ideje szeptember 11.

Fizetendő díjak a főgimnáziumban: 285 lej beiratási és évi 3000 lej iskolai díj. Fizetendő díjak az internátusban s konviktusban: Főgimnáziumi tanulók évi 1500, főiskolai hallgatók és más tanulók évi 3000 lej internátusi díjat fizetnek. Fürdési díj évi 100 lej. Utóbbiak beiratási díja 285 lej. Az étkezési díj havonta 600 lej. A bentlakó tanulók ágyneműt (szalmazsák párna, takaró) hazulról hoznak. Mivel az iskolai év folyamán a diák formaruhát be kell vezetni a felekezeti középiskolákba is, a szülők ne csússzanak el új ruhákat gyermekeik részére. Az egyenruhát hozzávételre 1000—1200 lejbe fog kerülni. Minden eddig közölt terminus és más felvilágosítás a fentiek szerint módosul.

Kozma Gábor CLUJ, str. Reg. Carol II. 90—92: kötél, spárga és gurti **specialista**. Transport gurtuit, malomhevedereket prima minőségben **juttat** nyos áron szá lit.

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MUSORA:

Szerdán utoljára: NEM VAGYOK ELADÓ. Fősz.: Jean Harlow. — Csütörtöktől KRISZTINA KIRÁLYNŐ. Fősz.: Greta Garbo, John Gilbert. Rendezte: Rouben Mamoulian.

ROYAL MOZGÓ MUSORA

Ma, szerdától kettős műsor. I. BETYÁRBECSÜLET. Fősz.: Randolph Scott. II. A SZIGET. Fősz.: Brigitte Helm és Willy Fritsch. Betyárbeccsület kezdete 3.20, 6.20 9.20. A sziget: 5, 8, 10.30.

SZINKÖR MOZGÓ MUSORA:

A SZERELEM MESTERE. (Celine.) Pikáns szatira, tele kalandokkal. Fősz.: Frederic March, Constance Bennett, Fay Wray. Előtte ujj Miki Maus. — Csütörtöktől: JOSEF SCHMIDT.

EDISON MOZGÓ MUSORA

3 film: I. MOULIN ROUGE káprázatos csodafilm. Molnár Ferenc Testörjének testvérfilmje. Constance Benettel. II. POGÁNY VÉR Clara Bow-val. III. Hiradó. Előadások kezdete: 3, 6, 9. Helyárak: 7 és 10 lej.

MUNKÁS-MOZGÓ MUSORA:

Szerdán délután 6 és este 9 órakor: 1. Borneoi kaland. Rosemary Ames. 2. Táncos nuszárók. 3. Micki Maus, hiradó, varázsszönyeg.

RÁDIO

CSÜTÖRTÖK, augusztus 8.

BUCURESTI. 13.05: Hangverseny lemezek. 12.55: Lemezek. 18: Motzoi zenekar. 19.15: Hangverseny. 20.20: Sibiceanu zongora hangversenye. 22.15: Puccini Tosca operája lemezek.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: A szásztestendős forgópisztoly, felolvasás. 11.45: Külföldi elbeszélések. 13.05: Dullien Ella énekel. Schusztet Etelka gondolkázik zongora kísérettel. 13.30: Hírek. 14.30: Csorba Dezső zenekara. 15.40: Hírek. 16.10: Vizvári Mariska előadása a háztartásról. 16.45: Hírek. 17. Schöpflin Aladár előadása. — 18.20: Hanglemezek. 19.05: Az és-magyarok gazdálkodása. 19.35: Székesfővárosi zenekari hangverseny. 19.40: A rádió tárgysorsjáték ismertetése. 20.05: Külügyi negyedóra. 21.25: Pertis Jenő zenekara. 21.45: Hírek. 22.40: Operaházi zenekar, utána hírek.

BUDAPEST II. 7.30: Pécsiné. dr. Mann Ilona előadása. 9.55: Hírek. 10.25: Hanglemezek.

BÉCS. 13: Hangverseny. 15: Lemezek. 17.10: Tannhauser lemezek. 18.40: Hangverseny. 21: Jazz. 21.45: Hangverseny. 24.45: Lemezek.

Elbucsuzott Tompá Béla

Tizenhárom évig élt körünkben, játszott, mulattatott és megrikattott: bőségszaruból mérte gazdag művészetének aranyát. Most búcsút mond Erdély bérceinek, városunknak, ahol pedig szeretik, becsülik művészi képességeit és ahol Tompa Béla — Tompa Béla lett.

A Capitolban rendezett búcsúestélye megnyilatkozása volt annak a szeretetnek és megbecsülésnek, mellyel a város színházlátogató közönsége Tompa Béla iránt viseltetik. Búcsuja alkalmából ötletes és változatos műsort állított össze, melynek keretében legjobb művészeink léptek fel. Roskadásig zsufolt nézőtér előtt még egyszer bemutatta a távozó művész művészetének minden skáláját: énekelt, táncolt, mókázott, konferált. Azt sem tudtuk, melyikben az igazi Tompa. Minden. Minden jelenetét, szavát, fergetes taps kísérté, s az előadás után is hosszú percekig tartó meleg ünneplésben volt része a távozó művésznek. Szerettük volna mikrofonon át eljuttatni a Magyar Színház igazgatóságához a meg-megújuló tapsorkánt, hogy érezze: Tompát a közönség szereti: nem szabad lemondani róla, mert távozása az erdélyi magyar színházét pótolhatatlan vesztesége. Reméljük, hogy az igazgatóság honorálni fogja a közönség óhaját és leszerződött Tompa Bélát.

A nagyszerű est műsorából ki kell emelnünk Hegyi Lili, Bretán Miklós és Szabó Zoltán nagykulturájú énekszámaikat, Pap Nusi, Báza Baba, Ithász Bandi, Sándor Bandi táncszámaikat, Tompa László tréfáit, konferánszát és Halász Lajos és zenekora magyar nótáit. (—galó)

Németországban tovább tart a katolikus-ellenes agitáció

(BERLIN.) A katolikus vallás elleni hivatalos jellegű agitáció tovább tart. A hitlerista párt tagjai Berlinben és a nagy városok utcáin sok helyen plakátokat ragasztottak ki, amelyek súlyos támadásokat és vádakat tartalmaznak a katolikusok ellen. A vádak ellen tiltakozó katolikusokat letartóztatják. A katolikus társadalom körében rendkívül nagy az elkeseredés.

Ugyanakkor Párisból jelentik, hogy az antiszemitizmus és a németországi üldözések ellen tiltakozó liga legutóbb nagyfontosságú összejövetelt tartott. A határozatokban súlyosan elítélik a hitlerista üldözéseket és a fasiszta megfélemlítési eljárásokat, s felhívják a keresztény és zsidó lakosságot arra, hogy az egész világon mindegyütt kezdje a legerősebb harcot a jogtalanságok ellen.

— MEGMARTA A MÉRGES KIGYÓ A KERTBEN ALVO. NOT. Jasiból jelentik, hogy egy Tarasou nevű urhölgyet, amint uricani birtokának kertjében aludt, megmarta egy mérges kigyó. Az urinót nagyon súlyos állapotban szállították a jasi kórházba.

Motas vezérigazgatónak nincs szándékában bevezetni a földgáz városunkba,

jelent ki D. Dragan főpolgármester, aki határozottan leszögezi: földgázra szüksége van a városnak

(CLUJ.) A város vezetősége és a földgáztársaság között még mindig tart a nyilatkozat-háború. Hol a polgármester, hol a gáztársaság vezérigazgatója szögezi le álláspontját a sajtóban az ominózus földgáz-kérdésben. Változatosság kedvéért most dr. Dragan főpolgármester juttatta el nyilatkozatát lapunkhoz, amelyben részletesen válaszol Motas vezérigazgatónak a legutóbb megjelent nyilatkozatára.

Dragan főpolgármester válaszában leszögezi, hogy

Motas vezérigazgató a város vezetőségére igyekszik áthárítani a felelősséget a földgáz bevezetésének elmaradásáért.

Hivatkozik a magyar uralom alatt megkötött földgáz-szerződés 10. szakaszára, amely előírja, hogy a cluji földgázvezeték üzembe helyezése három éven belül kötelező

volt s az engedelményes társaság tartozott a gázvezeték elhozni a város határáig. A határidőt folyton hosszabbították s az nemsokára be is jár. A megállapodás a következőket írja elő:

„Meghosszabbítás csak akkor engedélyezhető, ha a pénzügyminisztérium egyoldalú elbírálása szerint a késedelem nem az UEG (az akkori engedelményes társaság) hibájából ered.”

A földgáztársaságnak tehát érdeke azt bizonyítani, hogy nem ő, hanem a város vezetősége a hibás abban, hogy a cluji vezeték nem lehetett üzembe helyezni csak hogy újabb haladékot kaphasson.

A város vezetőségének az a nézete, hogy

Motas vezérigazgatónak egyelőre nincs szándékában bevezetni a földgáz városunkba.



**Égészséget
és szerencsét**

hozhat Önnek ez
a nyaralás, ha
szabadságára
magával viszi
zsebében

sorsjegyét

Bárhol is lenne, a szerencse mindenüvé követi, ha sorsjegy van a zsebében. Falun, városban, a tenger partján a sorsjegy szerencsét hoz Önnek és gazdaggá teheti. Az új terv szerint 140.000 sorsjegy közül 72.319 nyer. A játékosoknak tehát 51.60 %-os esélyük van, hogy a 284.634.560 leiből, amelyet a 4. osztály alatt elosztanak, 6 milliót nyerjenek.

Ne menjen nyaralni, míg meg nem vette a milliók sorsjegyét!

Az Állami Sorsjáték

ÁLLAMI SORSJÁTÉK

Colecturile principale din Ardeal, Banat și Bucovina

Arad	Banca Goldschmidt Casa de Păstrare Generală din Arad S. A.	Cluj	Economia Institutul Comercial de Credit
Brașov	„Fortuna” Alex. Enkelhardt	Oradea	Banca Dacia Union
Cernăuți	Banca Comercială Națională Banca Oehlgisser & Horowitz Alfred Noe.	Tg. Mureș	Ernest Révész
Cluj	Banca Iliescu	Timișoara	Banca Centrală Banca de Scort Banca Timișoarei

Dorotheum

Plața Unirii 22.

Legdrágábban vesz használt ruhákat.
Csekély haszonnal elad.
Dus választék férfi és női télikabátokban.
Bizományba is elfogad jókarban lévő ruhákat.

Uj tulajdonos: Glück

A város ezzel szemben ragaszkodik a földgáz halaszthatatlan bevezetéséhez. Nem fogadhatja el azonban azokat a feltételeket, amelyeket a földgáztársaság felajánl. Motas vezérigazgató

taktikázással igyekszik megszabadulni attól a kötelezettségtől, hogy a földgáz a város végéig vezettesse. Azt reméli, hogy ha nem is mentesül a kötelezettségek alól, de újabb haladékot kap, amelyet indokoltá tenne a jelenlegi kedvezőtlen pénzügyi helyzet.

A város vezetősége úgy tekinti a földgáztársaság vezetőivel folytatott tárgyalásokat, hogy azok eredménytelenek s ezért a minisztériumhoz felterjesztett jelentésében kérte, hogy

a földgáztársaságot jelenise ki felelősnek a legutolsó haladékotulmenő késedelemért, amennyiben minczen szándékában megkezdni a munkálatokat, amelyekre szerződésileg kötelezve van.

Nem lehet tudni, hogy a minisztérium milyen döntést hoz az ügyben, annyi azonban bizonyossá vehető, hogy a földgáztársaság nem fog szabadulni attól a kötelezettségétől, hogy a földgáz városunkba bevezettesse.

Politikamentes volt a kandiai sztrájk

(ATHÉN.) Kondilis helyettes miniszterelnök és hadügyminiszter a sajtó képviselőinek kijelentette, hogy nincs semmi bizonyosság amellett, hogy a kandiai sztrájknak politikai céljai lettek volna. A vizsgálat folyamatban van s ezt a kérdést teljesen tisztázni fogja. Kijelentette, hogy azok a hírek, miszerint a kormány tervbe vette volna a köztársasági szervezet feloszlatását, nem felel meg a valóságnak.

Rendet teremtenek a piaci zugárusok között

(CLUJ.) A tegnapi nap folyamán Hagea rendőnkapitány, Petrisor és Epure alkomiszárokkal, Pulca kvesztor utasítására széleskörű piaci razziákat tartott. A razziát a zugárusok nagyfokú elszaporodása tette szükségessé, akik az adófizető árusoknak jelentős konkurenciát okoztak. A razzia során a rendőrség 11 zugárust állított elő és kihágási jegyzőkönyvet vett fel velük. A piaci rendőrség a razziát tovább folytatja, mert állítólag a Mihai Viteaz-téri piacon rengeteg iparendelővel nélküli elárultó működik.

Arany, vér, hatalom!...

F. A. Oliver regénye

31.

— Ezerre, Harrison ur! A kedvező véletlen úgy akarta, hogy ép most jöjjenek erre a folyosón... Mi röhögni való van ezen, átkozott majom? — Palmasso hátrafordult és látta, mikor Pedrillo a száját nevetésre nyitotta; megelőzte egy csattanós pofonnal, melynek háta, a néger arca grimaszra torzult. — Ne merj többé felebbvalódon nevetni! Bocsánat Harrison ur, de csak ez az egy módja van annak, hogy ezt a népséget kordában tartsam. Mi volt tehát, amit ön tudni óhajtott?

György mosolygott magában, hogy Palmasso milyen könnyen csp át egyik hangulaból a másikba.

— Nézze csak, meghívót kaptam az elnöktől...

— Az isteni Alcostától? — szakitotta őt félbe a főpincér. — Mit hallok! Milyen szerencse Harrison ur!...

— Szereshet nekem kocsit? Feltekezem... György nem folytatta, mert a főpincér ismételt vállvonogatása minden feleletet fölöslegessé tett. — Akkor hát gyalog megyek — folytatta. — Mi az? — Pillantása Palmassoról Pedrillora esett, kinek arcjátékát legjobban akaratlanul sem tudta magyarázni. A főpincér villámgyorsan megfordult és a négerre, ki együgyűbben állt ott, mint valaha, gyilkos pillantást vetett.

— Hordd el magad! — dörmögött reá.

— A fiu nem valami nagy bölcs, de... itt a tapaszt dagadt orcára. — És György Palmasso feje fölött egy féldollárt dobott feléje, aki a pénzdarábot a majom ügyességével kapta el és most gyorsan elmenekült.

— Jó szívről tanuskodik, Harrison ur — mondta a főpincér édeskésen fanyar arccal, — de engedje, hogy intsem, ne kénvertesse el a színes embert. Ennek a fajának szemtelensége nem is határt és visszaélnek a legkisebb jóindulattal. Ha nem szabadítom meg önt Pedrillótól, éjjel-nappal a sarkában lesz; de én majd megmagyarázom neki a helyzetet, bizhatik bennem.

— Sose fáradjon ezzel, én majd elintézem a fickót, ha terhemre lesz.

— Oh, ön meg van hívva a nagy ünnepélyre! Mily szerencsés véletlen, hogy ön itt van, az egész város a bálról beszél. Ön... Harrison ur... nem, nem akarom tovább zavarni, de ha óhajtott valamit, kérem kiáltson csak ki az ajtón és ne löjjen a revolverrel, mint ahogy azt Alinares generális tette, ha viskít óhajtott vagy vizet a mosdóba. Jelzésre a lövöldözés nem igen alkalmas, a személynzet nem igen tudhatja előre, vajjon ez neki szól-e vagy pedig magánügy; melyhez neki semmi köze. Ugyebár, ön kiált, Harrison ur?

(Folytatjuk.)

SPORT

Szombaton kezdődnek a főiskolai világbajnokságok versenyei

Az első világrekord: 34 nemzet nevezése
Megérkeztek a japán tornászok

(BUDAPEST.) A VI. főiskolai világbajnokságok küzdelmei páratlan sikerűnek ígérkeznek. A világ minden részéből 34 nemzet nevezett a versenyekre, ami az első világrekordot jelenti. De még több is lesz, mert hiszen a versenyeken világbajnokok és rekorderek, Európa-bajnokok indulnak, akiknek összecsapása páratlanul izgalmasnak és nagyszerűnek ígérkezik olyan eredményekkel, aminek az olimpián is alig lesznek.

Külföldről eddig négyezer sportember jelentette be érkezését Budapestre, köztük több mint 500 újságíró, azonkívül még tízezernyi

érdeklődő közönséget várnak vidékről a magyar fővárosba.

A külföldi versenyzők közül a hazarendelt romániai evezősök után tegnap elsőnek a japán tornászok érkeztek meg számszerűen kilencen, akik valamennyien 22 éven aluliak. Ma már megkezdődik a több külföldi versenyzők özönlése is Budapestre, ahol a diákszövetség ötszázfőnyi rendező bizottsága gondoskodik elhelyezésükről. Bejelentette érkezését a lengyel Walasiewicz, a női sprinter világrekorder is. A versenyek helyzari egyébként igen mérsékelték. Állóhely 60 fillér, a legdrágább ülőhely 2 pengő lesz.

Lengyel-román asztali tennismérkőzés lesz szeptemberben

UEC-játékos nyerte a Sincai-kupát

(BUCURESTI.) Az asztali tenniszszövetség újabb nemzetközi versenyt kötött le kitűnő játékosaink részére. Szeptemberben a lengyelek lesznek a román ötöscsapat ellenfelei, melynek játékosait a következőképpen jelölték ki: Vladone, Marin, Pameth, Pop és Schapira. A verseny színhelyét még nem állapították meg.

A fővárosban a Sincai-kupáért

tartott versenyt Vladone UEC játékos nyerte meg 8 győzelemmel és 17 szettel. 2. Pameth Haggibbor 8 győz. 16 szett. 3. Schapira Bucuresti 6 győz. 14 szett. A versenyen Pop Pitu UEC is indult, a döntőben legyőzte Vladonet és Donogánt (KAC), vereséget szenvedett Pamethtól és ekkor hirtelen kitört betegsége miatt kénytelen volt a küzdelmet feladni.

Ujabb gólzáporos győzelmek a vízipólóbajnokságban

(CLUJ.) Tegnap délután három bajnoki vízipólómérkőzést játszottak le a strandfürdőben a következő eredményekkel:

UNIVERSITATEA—CFR 20:0 (10:0), bíró Komcz. Góldobók Orosz (10), Aranyossy (7), Galea (2) és Balló.

KAC—Románia 10:1 (4:0), bíró Orosz. Góldobók: Dózsa (3), Fodor (3), Gehefügi (2) és Örvössy a KAC részéről.

HAGGIBBOR—UNIREA 10:0 (4:0), bíró Török. Góldobók Halpern (4), Glück (3), Schwartz (2) és Róth.

Barátky Románia válogatott csapatában

(BUCURESTI.) A labdarúgószövetség válogató bizottsága kijelölte azt a keretet, melyből a Svédország és Németország elleni mérkőzésekre a válogatott csapatokat fogják összeállítani. A kijelölt játékosok a következők:

Kapusok: Dávid, Konrád, Sepsi. Hátvédek: Sfera, Albu, Chiroiu.

Fedezetek: Vintila, Kotormány, Juhász, Eisenbeiser, Bodolla, Deheleanu, Munteanu, Cuedan. Csatárok: Bindea, Gheorghescu, Sepi, Barátky, Niculescu, Válcov III, Schwartz, Dobai, Gruin.

Ez a keret augusztus 10-ikén, 17-ikén és 18-ikán triálmérkőzést fog játszani Bucurestiben.

Szenzációs japán uszóeredmények

(TOKIO.) A japán-amerikai uszóművelés előtt tegnap válogatóversenyt rendeztek, melyeken a következő szenzációs eredményeket érték el.

100 m-es gyors. 1. Jusa 57.8 mp, japán rekord beállítva.

400 m. 1. Negami 4 p 45.8 mp, 100 m-es hátúszás 1. Kojke 1 p 13 mp.

Elveszték a Hamburgba indult romániai tenniszjátékosok?

(HAMBURG.) Németország nemzetközi tenniszbajnokságai már szombaton megkezdődtek, melyre mint ismeretes, három romániai játékost is meghívtak. Ezek azonban hétfőn estig nem érkeztek meg Hamburgba és így őket ki sem sorsolták a versenyekre.

(BUCURESTI.) A három romániai tenniszjátékos (Hamburger, Schmidt és Somogyi) hollétéről a fővárosban sem tudnak semmit, a tenniszszövetség ma a berlini rendőrséget táviratilag kérte fel a játékosok felkutatására.

JUGOSZLÁVIA válogatott vízipólócsapata tegnap nagy meglepetésre 3:2 (1:0) arányban legyőzte Franciaország csapatát.

TEKE-SPORT

Vasárnap, 11-én a cojocnai fürdőtelep szövetségi pályáján propaganda verseny lesz, „Cojocna bajnoka” címért. A versenyen három díj lesz kiosztva és mindenki részt vehet.

Eredmények: Turda: TT Turda—Meteor Cluj 176—167 (13 j), Sticla—Turda—Meteor Cluj 174—153 (14 j), Sticla—Turda—Titan Cluj 160—147 (13 j), Titan Cluj—TT Turda 70—59 (12 j).

Leigazolások: Cluj III. ker. FC: Liberman Josif, Roth David, FTC Tamás László, Lakatos Stefan. Harmonia Gherla: Szigvártó Juliu, Vulturul, Petrosni: Lucoi Zaharie, Record, Gilau: Dr. Binder Andreiu Somii, Cluj: Tóth Balázs.

Pályaleigazolás. A Katholikus Klub Gherla, egyes nyári pályáján 82. sorsz. alatt a szövetségi tennisz pályák sorában felvételt.

Leigazolások: Cluj: Minerva Szabó Niculae, Gherla: Harmonia Vet. Loc. dr. Bozosan Gavril, Căp. Sitaru Paul, Martin Batini.

Versenyeredmények: Gilau: Record—FTC 162—150 (13 j), Record—Titan 172—131 (12 j), Gherla: Proppaganda mérkőzés Harmonia—Bohem 259—185 (17 j), Harmonia—Bohem 168—125 (12 j), Cluj: Hercules—Harghita 148—108 (14 j).

— ÖNGYILKOS LETT A TÖRÖK SZULTÁN UNOKAÖCCSE. Az egyik newyorki szállodában holtan, agyonlőve lelték meg Abdul Kerim török herceget, aki Abdul Hamid volt török szultán unokaöccse volt. Abdul Kerim nyilvánvalóan önkézevel vetett véget életének, s mellette megtalálták a halálos golyót kiróptató fegyvert is. Bucsulevet nem hagyott hátra s így tényleg öngyilkos lett.

Kiadó lakások az Egyházközség házaiban

1. Str. Iuliu Maniu 2. sz. I. emeletén az Ötvös-féle 5 szobás nov. 1-től;
2. „ Oct. Goga 3. „ Kádár-féle 5 szobás augusztus 1-től;
3. „ „ 3. „ özv. Babos Dániel-féle 5 szobás aug. 1-től;
4. „ „ 5. „ Ardevan-féle 4 szobás azonnal;
5. „ „ 11. „ Denifle-féle 4 szobás november 1-től;
6. „ Suluțiu 8. sz. 2 szoba, konyha augusztusra;
7. „ „ 8. „ 1 szoba, konyha augusztusra;
8. „ Florilor 11. sz. 2 szoba, konyha júliusra;
9. Marechal Foch 80. sz. 3 szoba, konyha augusztusra.

Értekezhetni: Piața Unirei 14, a Gazdasági Hivatalban

Caruso II. a dicsőségek útja helyett - a hüvösre került

(CLUJ.) Egy hét percei, órái és napjai dübörögtek el azóta, hogy a Mihai Viteazul-tér sarkán kócosan és rongyosan, nyakbanölt hajjal, dusszakállu ember szórakoztatta munkanélküli sorsársait. Olasz áriákat énekelt. Mint tömör bariton kezdte és hangja cernavágányokra siklott. Egyszóval régi imi tátor is az illető. Ezért bámulták és többek között kollegánk is megbámulta.

Igy történt, hogy a szegény ember intervjut adott. Az újságíró jegyzeteket készített, fénves szerződésekéről beszélt, a csillagos egek közelébe vitte Caruso II.-öt, aki aznap este lelkesülten mesélt régi barátainak, akiket — mint ő mondotta — nemsokára le fog építeni, hiszen a dicsőség útja

nyílt meg előtte. Másnap Caruso cikket várt. Sőt új ruhát és szerződést. Lakást, fűtést és világítást. Nem tévedett. Az utóbbi hármat hamarosan megkapta. A rendőrség ugyanis razziázott. És a művészről kiderült, hogy valamikor nem is olyan régen holmi kis bűncselekményekkel tarkította, amugyis elég tarka életét és ezért a constantai rendőrség közözlőlevelet bocsátott ki ellene. Clujon munkaalkalom nem kínálkozott. Hiába fedezte fel tehát egy újságíró, hiába képzelte el önmagát áriázni a tapsviharos rivaldák fényében, a közbiztonsági hatóságok mindent megakadályoztak.

Második Caruso legutóbbi álmai izzó paraszáról hüvösre csusszant, ahol szomorúan várja fénytelenné vált sorsának újabb fejleményeit.

Életveszélyes dolog a rozoga külvárosi hidakon a közlekedés

(CLUJ.) Tegnap a Szentpéteri templommal szemben levő Sfântul Petru-uccában jártam. Ennek és a Scurta uccának torkolatánál folyik ugyanis a Kisszamos, amely felett egy gyenge kis hidon lehet közlekedni. Megállottam a hidon és véletlenül nekidőltem a karfájának. Ezután nem történt semmi, csak a karfa mindenestől együtt letört és én fejjel előre lezuhan- tam a Malomárok sekély vizébe. Hogy komolyabb bajom nem történt, azt csak lélekjelenlétemnek köszönhettem, de így is csurom-vizesen másztam ki a vízből — mondja az elkeseredett látogató, aki panaszt tenni jött el a szerkesztőségünkbe.

Utána jártunk az esetnek. Megállapítottuk, hogy informátorunk elbeszélése mindenben megfelel a valóságnak, sőt a külvárosi hidak

körül még az említettél is megdöbbentőbb állapotok uralkodnak. Pl. ha a helyzettel teljesen ismeretlen idegen, akarna a Lupsa és Irisz-telepi hidakon átkelni, csak a véletlennek köszönheti, ha nyak, esetleg lábtörés nélkül uszsa meg a dolgot.

Mindenestre csodálkozni kell, hogy Clujon, amely szabad királyi municípium, a belvárosban millió költségekkel hidakat akarnak újjáépíteni, de ugyanakkor eltűrik, hogy a külvárosban a lakosság közlekedése a hidakon örökös életveszély közepette történjék. A városi mérnöki hivatalnak figyelmét a gondozatlan külvárosi hidak felé kellene irányítania, hogy ez a türelmetlen állapot mielőbb orvoslást nyerjen, mert szerencsétlenség esetén ugyanis a város viselné úgy az anyagi, mint az erkölcsi felelősséget.

Fekete tőzsdések bélyegekkel „operálnak” a cluji piacon

(CLUJ.) A helyi dohánytőzsdetulajdonosok a legnehezebb sorsban élnek. A monopol nem veszi tekintetbe, hogy a százezer lakosú város részére nem kell minden uccsarkon egy dohánytőzsde. Olyan nagy a konkurrencia, hogy egyik sem bír keresni. És amikor a CAM óriási hasznot vág zsebre a monopol-cikkeken, a trafikosok-

nak a dohány után 6 és fél, a bélyegek után pedig csak 3 százalékot ad. El lehet képzelni, milyen nagy forgalmat kell lebonyolítania egy-egy dohánytőzsdetulajdonosnak, hogy meg tudja szerezni a havi megélhetéséhez szükséges jövedelmet. És adót fizetnek, üzletelviséget és a monopol-inspektorok által kirótt szigorú „nyári bünte-

tés”-t. Ugy látszik, az inspektor ur csak a fürdőszézon idején jelenik meg, szüksége lévén arra a kis ötven százalékra, ami állítólag le- esik a kirótt büntetéspénzekből.

De nem is ez a dohánytőzsdéseknek a legnagyobb panasza. Hanem az ugynevezett fekete árusok. Van belőlük jónéhány városunkban. Természetesen, ezek bizonyos trafikokkal vannak összeköttetésben, akikől kapják az árut, amely után egy százalékot fizetnek. Vonatkozik ez az állami és a betegsegélyző bélyegekre.

F.-né pár évvel ezelőtt dohánytőzsdetulajdonos volt, azután bizonyos differenciája támadt és így nyugdíjba került. Lett belőle extrafikus. Ö nagysága „trafikál” a bélyegekkal. Adót nem fizet, de ugyanakkor felkeresi a helyi vállalatokat és állítólag havonta 200 ezer lej forgalmat csinál melyenél 3 százaléka 6000 lej. Ebből kettő lemegy az angrosszistának, azaz annak a tőzsdetulajdonosnak, akitől bizományba kapja a bélyegeket. Ezenkívül egy N. G. nevű egyén szintén könnyen keresi a pénzt. Betegsegélyző bélyegeket árul. Hogy kitől kapja a bizományi árut, azt egyelőre nem nevezzük meg, de bizonyos, hogy a CAM mulasztást követ el, amikor nem koppant ezeknek a fekete árusoknak a kezére. Mert: amint cikünk elején megemlítettük, arra gondja van, hogy a végsőkéig elszegényült trafikosokra évenként rászabadítsom egy repülő-inspektort és a kirója az ezres büntetéseket. Nagyon sokszor teljesen jogtalanul. De, ugyanakkor nem tudjuk, hogy F.-nének és N. G.-

nek milyen összeköttetések vannak, hogy büntetlenül „operál- hatnak” az adót fizető dohánytőzsdések kárára.

Szigoru törvény van arra, hogy monopol-cikkekkal nem szabad házalni. De, ugy látszik, ez a rendelkezés csak papíron van meg, de valóságban másképp áll a dolog.

A nagy vállalatok saját érdekében teszik, ha bélyegszükségletüket nem szerzik be zugárusoktól. A törvény ugyanis nemcsak a fekete árusítót, hanem magát a vevőt is szigorúan bünteti.

(m. t.)

() AZ IKE PÁLYÁZATA. Az Ifjúsági Keresztyén Egyesület pályázatot hirdet a hatodik kiadás előtt álló „Zengjen hálának” című énekeskönyvükbe felvehető vállalkos énekekre. Pályázni lehet: 1. Könyvben és nyomtatásban még sehol meg nem jelent, de a református nép körében énekelt régi egyházi énekekkel. Első díj 500, második díj 250 lej. 2. Olyan énekekkel, melyeknek szövegét a szerző tetszés szerint választja a dalomat maga komponálja hozzá. 3. Reményik Sándor: Templom és iskola, illetve Békesség Istentől, valamint Tompa László: Után a jószág elébe című verseinek megzenésítésével. Első díj 2000, második díj ezer lej. 4. Ifjúsági konferenciákon énekelhető indulóval, tetszés szerinti szöveg és dallam mellett. Pályadíj 2500 lej. A lezárt jelzés munkák mellett f. évi október 15-ig küldendő be az Ifju Erdély kiadóhivatalába, Cluj, Ref. Tehológia.

Kiárusítás

Még csak rövid ideig

Bucurestibe
költözés miatt

FISHER

S. A. Cristal Porcellan

Cluj, Reg. Ferdinand 6.

Hatóságilag engedélyezett és ellenőrzött
kiárusítás!

Főelárusító:

KERESKEDELMI HITELINTÉZET

Cluj, Piața Unirii 20.

Első gondja legyen

és ujtassa meg sorsjegyét a II. osztályra — a

BANCA ILIESCU S. A. CLUJ-nál

Huzás: augusztus 15.

Megnyílt!!

Str. Văii 7 — **Munkás-Mozgó** — Tel.: 1-71

Szerdán: 6 és 9 órákor

- 1. Borneoi kaland,** keleti milienben lejátszódó kalandor filmsláger. — Főszerepben: Rosemary Ames (az új Marlain Diedrich.)
- 2. Tancos huszárok,** az idei évad legjobb revue filmje.
- 3. Micki-Maus, híradó, varázsszönyeg.**

Helyárak: 10 és 12 Lei.

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy címmel, küli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnapi számba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT GRAMONKÉNT
LEGTÖBBET FIZETEK. ROS-
NER ORAS, EKSZERESZ, REG-
FERDINAND 114. (f 1636)

Vendéglői konyha; Angol-francia; Artentis; Bodega; Fáj az egyedüllet; Gamandia; Gyuri; Ghita; Házasság is lehetséges; Hatvan-ezer; Házias; Ideális házasság; Jó egzisztencia; Kézpénz II.; Legjobb befektetés; Megértjük egymást; Román nyelvtanítás; 40.000 lej hozomány; Szorgalom; Százalék; Tenor; Tenorista; Taliga; Vasutas; Válasz, Váradi, Új telepen, Üzlet berendezés; Központ II. jelígekre levelek vannak a kiadóban.

MINDENFÉLE román állami értékpapírt és belföldi kölcsönkötvényt veszünk a legmagasabb tőzsdei árfolyam szerint. Cim: Str. Fabrica de Spirt 1. Telefon 9-21. (5494)

LAKÁSSAL rendelkező középkorú uriaszony keresi kimondottan uriember barátságát. „Első lépés” jelíge a kiadóba. (6103)

ALLÁSSAL rendelkező 28 éves fiatalember nőülés céljából megismerkedne intelligens jobb módú izz. urileánnyal „Meleg tések” jelíge. (6108)

40-50 ÉVES egyedülálló uriember barátságát keresi fiatal örvény asszony, ki megant egyedül. Saját lakása van. Komoly levelet kér a kiadóba „Tartós barátság” jelíge. (6112)

MEGISMERKEDNE középkorú urinő feltétlen intelligens nyugdíjas 50-55 év körüli uriemberrel házasság céljából. Állásom van „Naplente előtt jelíge a kiadóba. (6123)

50-60 ezer lej tőkével rendelkező független nő ismeretséget keresem, ki betársulna fűszerüzletem továbbfejlesztéséhez. Kölcsönös szimpátia esetén házasság nincs kizárva. „20-40 év között” jelíge. (6126)

HAZIASSZONYOK FIGYELMEBE! Reggel, ha piacra megy bevásárolni, ne felejtse el tenniszcipőjét, fürdőcipőjét, gumikabátját és mindenféle gumiaruját „Massiv” vulkanizáló üzembe vinni. Str. Londrei 1. P. M. Viteazul sarkon, ahol azonnal a legolcsóbban és legjobban megjavítják. (5719)

AGNETA közkedveit jósnő csak pár napig fogad. Regele Ferdinand 129. (5982)

BORSECRE női partnert keresek, ottani viszonyokat ismerem. Cernauti 21, balra első ajtó. (6122)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR, PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1782)

ELADÓ Fantanelei 67 számú villa forma ház 3 szoba konyha gyümölcsös kerttel nagyon olcsón. Értekezni Bob 7 alatt. (f 1835)

PARTIE üzlet Reg. Ferdinand 3

(udvarban) Jelenti, hogy 130 darab különböző férfi öltöny és felöltő szövet maradék érkezett, méterenként 120 Leitől kezdve. — Elárusítása 2-3 napig tart.

ELADÓ egy kétszobás, konyhás családi ház nagyon jutányosan Cim: Str. Pata 158. (5933)

ELADÓ G. Enescu 16. sz. sarokház, a befektetett pénz 8 százaléka jövedelmez, két uccára van a ház. Értekezni ugyanott. (f 1886)

ELADÓK új vászonöltöny, több más öltöny, felöltő, téli kabát egy konyha nagy kemence Radicsnál, Bob 7. (f 1884)

EGY szoba konyha nagy gyümölcsös azonnal eladó. Mocanului 6-c. 55 ezer lejért. (5889)

FÜSZER-, csemegetüzet forgalmaz helyen jömeneteli, családi okok miatt átadó. Jelíge „Belvárosi üzlet”. (6053)

PARCELLÁK A HÁZSONGÁRD BAN. Hét darab olyan parcella, a mely eddig nem volt eladó, most leszállított áron kapható. Ezek a legjobb, legnagyobb parcellák kitűnő termőfakkal, emelkedett kilátásos, sima helyen a Házsongárd legjobb részén, építkezésre kiválóan alkalmasak. Értekezni Cluj, Str. N. Iorga 5. alatt. (f 1966)

ADÓMENTES ház Tebej uccában eladó, áll 3 szoba konyha és 2x1 szoba konyha kert és udvar ára 380 ezer. Eladás alatti több kisebb és nagyobb házak jól jövedelmező és jutányos áron. „Fix” ügynőkség. Marechal Foch 33. (6075)

MAKULATURA kis tételben is kapható kiadóhivatalunkban. (5632)

EGY jazzdob komplett felszereléssel bérbeadó. Cim a kiadóban. (5417)

SZÉP NAPOS, 2 uccára nyíló HÁZHELYEK, a Feleacului tetején eladók. Értekezni lehet Reg. Ferdinand 87 szám, hátul az udvarban. (5554)

ELADÓ INGATLANOK: Casianu környékén 300 négyzetméter területű telek, 1 szoba, konyha, éléskamra mellékhelyiségek 60.000 lej. — Házastelek 1 szoba, konyha a Caramidarilor-uccában 120.000 lej. — Vasut közelében 2 szoba, konyha, üveges veranda 800 négyzetméter gyümölcsös, villany járda 130.000 lej. — Grigorescu-uton nagy telek 1 hold gyümölcsös, 5 szoba, 2 előszoba, fürdő, modern tehermentes. — Grigorescu-uton parcellák beépítésre. — Grigorescu ut mellett modern emeletes villa. — A főterhez vezető főútcában modern földszintes ház. — Kerekdomb környékén 1 szoba, konyha, üveges veranda, mellékhelyiségek, 100 négyzetméter gyümölcsös 120 ezer lej, 60.000 lej kézpénz és havi 2000 lej törlesztés. — Donát-ut mellett 1 és háromnegyed hold termő gyümölcsös, 3 szobás konyhás házban 80.000 lej. — Hatalmas telek ültetvényiséggel és 21 lakószéssel főuton. Cim a kiadóban. (6009)

1 DARAB 73/135, 2 darab 60/135 nagyságú ablak színes üvegezéssel eladó. N. Iorga-ucca 5. Házmessternél. (6085)

ZONGORA bérbeadó, ugyanott téli és tavaszi leányka kabátok eladók. Caragiale 1. földszint. (6078)

SOMESANI fürdőn egy ház eladó nagy kerttel 35.000 lejért. — 15.000 lejért átvehető. Többi részletre is lehet. Értekezni Maloasa 5/a. sz. (6084)

ELADÓ villa ház 140.000 lej jó védelmet hoz. Cim a kiadóban. (5952)

2 DRB. rézágy olcsón eladó. Str. Aron Demsusani 34. (6110)

Szép SMYRNASZÖNYEG 6x4½ (27 □ m.) süngösen olcsón eladó. Regele Ferdinand 34. I. 15. (6086)

FORGALMAS központban fűszerüzlet berendezéssel, áruval felszerelve azonnal átadó. Értekezni „Coloniale” cégnél, P. Mihai Viteazul 35. (6087)

CSUKOTT autó üzemképes, lehet Ford is, kerestetik. „Kézpénz vétel”. (6091)

SZOBÁS telket vennék külvárosban részletre, ajánlatok ár és cim megjelölésével „Előleg 10.000” jelíge a kiadóba. (6094)

ELADÓK üzleti stélázsik nagy asztalfiókkal és egy kirakatalvány Str. Gării No 4. (6128)

ÚJ háló és konyhaberendezés szőnyegekkel, függönyökkel hencser takaróval, lakással együtt elköltözés miatt eladó. Iuliu Maniu 39, balra 2. ajtó. (6104)

ELADÓ lőszormatrac, rézágy, varrógép, ruhaszekrények ebédli szekrény, gyerekágy, ingaóra, zománcos fehérágy elutazás miatt. Motilor 65. (6105)

ELADÓ egy ruhás szekrény egy hinta székek terítővel. Reg. Maria 43 I. em. 4. ajtó. (6107)

ELADÓK fémnyomó esztergapad, köszörűgép és különböző szerzők. Miron Costin 9. (5754)

HATSOBÁS lakás elutazás miatt 100.000 lejért süngösen eladó. Muncitorilor ucca 103. (6068)

ELADÓK hihetetlen olcsón alig használt ruházati, háztartási és minden egyéb cikkek. VESZEK minden fentem említett cikket. BIZOMÁNYI ELADÁSRA bármit elfogadok. Piata Uniri 18. (6120)

JÓFORGALMU fűszerüzlet főútvonalon családi okok miatt azonnal átadó. Cim a kiadóban. (6125)

ELADÓ 1 darab csővaságy sodronybetéttel, 1 darab öntött vasoszlopkálya. Cal. Motilor 55. sz. (6098)

50 Lei heti részletfizetésre

mindenki
vehet férfi és női cipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dubalarilor 13.,
főpostával szemben levő ucca.

ELADÓ jégsekrény, üveges blif-fé-pult stb. Cal. Motilor 30. (6095)

BUCURESTI ARANYBEVÁLTO legmagasabb árakat fizet. Regina Maria 7. (5983)

EBÉDLŐASZTAL, dió, ovál eladó. Str. Iuliu Maniu 6. emelet. (9169)

SZÖNYEGET alkalmi árban vásárolhat főpostával szemben. Str. Dubalarilor 9. (6097)

ELADÓ 2 darab tízedes méreg 1/100, 1/1000 kg.-os. Str. Haiduc 1. (6099)

ÁLLÁST KERES

EGYEDÜLÁLLÓ urhoz vagy hölgyhöz házvezetőnőnek ajánlok zik középkorú nő. Esetleg vidékre is elmenne. „Megbízható” jelíge a kiadóba kérek. (6030)

DADÁNAK MENNÉK. Str. Gh. Asachi 4. Márkus Mari. (6096)

10.000 lej kézpénzgaranciával és megfelelő ingatlan garanciával komoly kereskedő raktárnoki, üzletvezetői, pénzügyesek, utazói alkalmazást keres. Cimeket „Azonnalra” jelíge. (6119)

GARANCIÁKÉPES leépített állami tisztviselő 17 évi pénztárkezelő praxissal bíró, elfogad pénztárkezelési, raktárnoki vagy bármilyen bizalmi állást. Jelíge „Perfekt német”. (6124)

ÁLLÁST KAPHAT

TECHNIKUSNAK állandó állást adok 40.000 lej kaució-kölcsönért. Cim: „Műszerészet” jelíge kérek. (f 1942)

BÜFFÉ vezetőt keresek perfekt román magyar nyelvtudással. Ajánlat „Központ II.” jelíge a kiadóba. (6058)

TANULÓFIUT felvesz „Unio” ruhafestő gyár. Cluj. Str. Bucovina 32. (6037)

JÓMUNKÁS géplakatos, jó motorszerelő felvétetik. Calea Traian 9/a. sz. (6088)

SZABÓSEGÉDET kézimunkást keresek. Cim a kiadóban. (6089)

ÖNÁLLÓAN dolgozó masamódleányt felvesz Kató kalapszalmon. Duca-ucca. (6090)

ÜGYES kiskészítő-kisasszony cukrászdába felvétetik. (6100)

MECHANIKUS tanoncokat gépjavitó műhelybe felvesszünk. Cim a kiadóban. (6101)

KENYÉRÜZLETBE kiskészítőnő keresek 1500 lej kaucióval. Cim a kiadóban. (6093)

HELYI ügynök felvétetik. Részletes ajánlatok eddigi működés megjelölése mellett. „Biztos egzisztencia” jelíge. (6102)

KIFUTÓLÁNYT vagy fiút fizetéssel felvesz a Casa de Model kalaposztály. Memorandului 5. (f 1989)

TIZENHATÉV körüli kifutófiút keresünk azonnali belépésre. Str. Radu 1, kapu alatt jobbra. (6111)

HIREK

Felölös szerkesztő és laptulajdonos
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Augusztus 8. Csütörtök.
Róm. kath. Cirjék vt. Prot. A.
Ladislau. Gör. kath. Emilian.
Izr. 9. Aw. Tischeb.

JÓESTÉT!

UDVARIASSÁG

— A vásárló hölgy panaszkodott magára Farkas ur! — szól rá megróvóan a kereskedő segédjére — nem mutatott kellő udvariasságot!

— Istenem — sóhajtott fel a kimerült segéd — de ez volt akkor az egyetlen az egész üzletben, amit nem mutattam meg neki!

A STRANDON

Az egyik strandoló a pénztárnál 150 lej betét ellenében egy uszónadrágot vett kölcsön. Mikor felpróbálja, látja, hogy kétszer is beleférne s ezért mérgesen megy az uszómesterhez.

— Ide nézzén, milyen bő nadrágot adott, mi lesz, ha elvesztem a vízben?

Az uszómester foghegyről válaszol:

— Akkor itt marad a betét...

A PIACON

Mérgesen támad rá a háziasszony a kofára:

— Nem szégyel ilyen ronda almát árultatni? Inkább a Paradicsomba vitte volna... Akkor nem történt volna bünbeesés!

— IDŐJÁRÁS. A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint élénk északi szél, helyenként záporosókkal, a hőmérséklet kelleti csökkenésével.

— INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK: F. hó augusztus 9-ig bezárólag a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hinz (Unirii tér), dr. Halász (Cuza Voda tér), Flohr (Regele Ferdinand ut), Diana (Jorga u.).

— NE FELEJTSE el, hogy talp- és bőrszükségletét a legtartósabb minőségben Kozák István bőrüzletében szerezze be főpostával szemben. — Olcsó napi árak.

— MUNKANÉLKÜLIEK FIGYELMEBE! Az állami munkaközvetítő hivatal közli, hogy jelenleg nála az alábbi megüresedett állások szerepelnek a nyilvántartásban: Keresnek Clujra 3 vasöntőt, 2 szabót, 2 cipőfelsőrészkesztőt, 1 bőrdíszműáru készítő, 2 bőreszerző tanuló, 1 szijgyártót, 1 Record gépszövőt és 1 fodrászt. Sighetre: 1 mamikűrőzőnőt, 1 szűcsöt, 2 cipészt és 1 szülésznőt. Devara 12 kőfaragót, Lugojra 1 faesztergályost, Turdára 2 cukrászt, 2 cipészt és 2 kovácsot, Galatiba 3 női fodrászt, 1 fűzőkészítőt, 1 fototipistát és 1 nikkel-fényező. A megüresedett állások felől részletesebben az állami munkaközvetítő hivatalnál (Cuza Voda tér 12.) lehet érdeklődni.

Halálra gázolta a targumuresi autóbuszakerékpárosbankszolgát

(TARGU MURES.) Megdöbbentő szerencsétlenség történt ma délelőtti 11 óra tájban a Sft. Gheorghe és Constantin Roman uccák sarkán. Az állomás felé haladó Vitalis-féle autóbusz elütötte a vele szembejövő Török János 55 éves sibiui bankszolgát, aki biciklijén igyekezett a városba. A szerencsétlen embert tíz méteren keresztül hurokolta magával az autóbusz és súlyosan összeroncsolta.

A kórházba dr. Miclea professzor megállapította, hogy koponyaalapi törést szenvedett és menthetetlen. A rendőrség részéről Muntean komiszár folytatja a vizsgálatot a felelősség kérdésében, mert a sofőr állítólag nem túlkölt. Érdekes, hogy ugyanezen a helyen néhány hónap előtt egy súlyos termésetű autóbusz-szerencsétlenség történt, sok áldozattal.

Oradea város közönsége egyhangúlag állt dr. Janovits Jenő mellé, akít meghívtak, hogy vegye át az oradeai Magyar Színház vezetését

(ORADEA.) A közérdeklődés középpontjában kétségtelenül a színház-kérdés került. A közönség kíváncsi arra, hogy a jövő szezonra ki kapja meg a magyar színház bérletét.

A „Thalia rt.”-nak nem túl sok esélye van ebben a küzdelemben.

A sajtó szerint az elmúlt esztendő során a Cluj-oradeai egyestett színházüzem gondolata a gyakorlatban semmiképpen nem vált be.

A színház ügyében egyébként szenzációs fordulat következett be. Az itteni lapok most egyhangúlag dr. Janovits Jenő színiigazgató mellett foglaltak állást és a város társadalmának nevében azt követelik, hogy dr. Janovits Jenőt hívja meg a magyar párt vezetésére az oradeai színház élére. Őt látják hivatottnak arra, hogy az oradeai magyar színházat megmentse a végső pusztulástól, már csak érdemes színiigazgatói munkájára való tekintettel is.

Ugyanakkor a Thalia rt. vezetésére támadások pengőtűzében áll és érthetetlennek találják, hogy miért ragaszkodik az, a cluj és oradeai színházüzem további egyesítéséhez?

Egyes vérzők szerint Kádár Imre színiigazgató, amikor látta, hogy a bérlet újból megszerzésére

irányuló akció nem jár kellő sikerrel, ismét megjelent Oradeán és folyton kijelentéseket tett, hogy miután a Thalia az eddigi feltételek mellett képtelen arra, hogy az oradeai színház vezetését vállalja, lemond az oradeai magyar színház vezetéséről Szabadkai színiigazgató javára.

Szabadkai személye rendkívül népszerű a város közönsége előtt, annyival is inkább, mert az elmúlt években ő volt az egyetlen színiigazgató Erdélyben, aki mindig pontosan eleget tett tagjaival szemben fennálló kötelezettségeinek. Ugy tudjuk azonban, hogy Szabadkai színiigazgató abban az esetben, ha a közvélemény dr. Janovics Jenő mellett foglalna állást, nem pályázik az oradeai magyar színház bérletére és előzékenyen átadja a helyet a nagymultu dr. Janovitsnak.

Mindenesetre az a megoldás lenne a legjobb, ha dr. Janovits Jenő venné át az oradeai magyar színház vezetését és végre kivetné válságából az oradeai magyar színijátszást. A város közönsége nagy érdeklődéssel tekint a magyar párt döntése, illetve ajánlása elé. Kétségkívül Janovits dr.-nak nagy tábora van Oradeán és ha belemegy a küzdelembe, a pálmát egész bizonyosan ő viszi el.

APRÓHIRDETÉSEK

ALLÁST KAPHAT

KERESEK román nyelvet ismerő főzni tudó minenest háromtagu családhoz. Str. Fantamelei 45. (6114)

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei, feligés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 L

KIADÓ LAKÁS

EGY szép nagy üres szoba kiadó azonnal. Minden célra megfelelő. Regele Ferdinand 22. I. em. Értekezni portásnál. (f 1938)

Opera Mozgó

Csütörtöktől!

Krisztina királynő GRETA GARBO

Rendezte: Houben Mamou'ian — Partner: John Gilbert

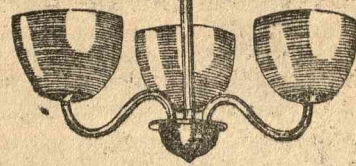
A szezon leghatalmasabb alkotása!

Helyárak: 10 és 20 Lei

Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor

Kisérő műsor

CSILLAR • CSÓBUTOR
GRÜNWARD JAKAB
FÉMIPARI ÜZEM



CLUJ, C. DECEBAL 23.

3 SZOBA konyha fürdő stb. azonnal kiadó St. Grigorescu 55. (5953)

EGYSZOBÁS lakás kiadó Avram Iancu 18. Házfelügyelő. (6031)

JÓMENETELŰ, 50 éve fennálló fűszerüzlet lakással nagyon olcsón kiadó, vidéken. Értekezni: Regele Ferdinand 92. Rosmann. (6004)

KIADÓ azonnal egy szoba konyha éléskamra kerítél vagy anélkül Str. Donath 104. (6106)

KÉT szoba konyha előszobás lakás irodának is azonnal kiadó. C. Traian 9. (6113)

3 SZOBÁS konyha külön telken nagy kerthelyiséggel kiadó. Str. Gh. Lazár 13. (6115)

KIADÓ 2 szoba konyha olcsón augusztus 15-re. Ugyanott gyermek sportkosci eladó. Tacsó kutyakölyköt keresnek. Regele Carol II. No 92. (6118)

KIADÓ két szoba konyha mellékhelyiségekkel havi 1500 lej. Tre catoara 15. ugyanott jóhangu pedálos cimbalom eladó. (6117)

FÜSZERÜZLET LAKÁSSAL berendezéssel nagy udvarral alkalmas faraktárnak is, azonnal kiadó. Cím a kiadóban. (6116)

KÜLÖNFÉLÉK

TÁRSASKIRÁNDULÁST rendezünk Uioarara f. hó 11-én vasárnap. Tur-retour 60 lej. Jelentkezni lehet C. Victoria 2. ékszerüzletben. (6127)

2 DRB SZENT LÁSZLÓ SZAPPAN vásárlásánál gratis adunk egy „Dental” fogpasztát. Heinrich reklámüzletében. (f 1950)

CLUJ határában gazdasági épülettel gyümölcsös 5—8 hold bérbe kerestetik. Megbízott „Fix” ügynőkség. Marechal Foch 33. (6074)

NYÁR FOLYAMÁN lakás, koszt ellenében tanítványt keres óraadó tanár. Cím: Str. Avram Iancu 18., emelet 23. (5993)

MÉRLEGJAVÍTÁSOKAT szak szerűen pontosan készít, lakatos munkákat elvállal. Nyerges Decabal 15. (5683)

LEÁNYOK! Szép kelengvét varrok, hímzeke, pongyolákat, ruhákat napi 40 lejért. Cím a kiadóban. (6092)

EGYÉVES KERESKEDELMI TANFOLYAMRA a beiratkozás Strada Maiorescu 22. Tájékoztatót küld a vezetéség. (f 1839)

Lapunkban hirdetni, biztos sikert jelent!

Ismeretlen szurkálók garázdálkodtak a Casianu-uccában

(CLUJ.) Salamon Zoltán, Cap. Ignate 26. szám alatti lakos feljelentést tett az ügyészségen, hogy tegnap este ismeretlen tettesek megamodták a Casianu-uccában és késekkel összeszurkálták. Sebeit a mentők kötötték be. A feljelentés ügyében az ügyészség megindította a vizsgálatot.

Botrányos verekedést rögtönzött a kofa- asszony

(CLUJ.) Tegnap délelőtt a Mihai Vileazul-terei piacon Tóthné kofa-asszony valamiből kifolyólag összeszólalkozott Kovács Anna, Babu Novac ucca 6. szám alatt lakó 12 éves kisleánnyal. A veszekedés hevében Tóthné egy dinnyét ragadott fel, amellyel több ütést mért ellenfele fejére, aki súlyos sérüléseket szenvedett. A botránynak a rendőrség közbelépése vetett véget. A kofaasszonyt bekísérték a rendőrségre, felvették a jegyzőkönyvet és megindították ellene az eljárást.

Véletlenül a tyonlotta a csendőr a farsai korcsmáros leányát

(CLUJ.) Muresan Iuon 23 éves csendőr állott ma a hadbíróság előtt gondatlanságból okozott emberölés vádjával. A vádirat szerint ugyanis Balluc stauraremegeyi községben kiképző altisztjének fegyverével véletlenül agyonlőtte a falubeli korcsmáros leányát, Mészáros Emiliát. A mai tárgyaláson több tanút hallgattak ki, de a vád illetve a tragédia lefolyása nem tisztázódott teljesen. Ezért újabb tanúk kihallgatását rendelte el a hadbíróság s ezután a tárgyalást elnapolta.

Cluji származású betörőit fogták Budapesten

(BUDAPEST.) A rendőrség tegnap betöréses lopás miatt letartóztatta Páter György fiatalembert, akinek édesapja régebben Clujon egyetemi tanár volt. A jócsaládból való elzúllott fiatalember 25 ezer pengő értékű holmit lopott el dr. Látrányi Gyulánétól és a zsákmányt Paller János orgazdánál értékesítette. A detektívek Paller lakásánál lesben állva — mert ő régi ismeretnevű orgazda — fogták el a bűnbetévőt fiatalembert, aki bevallotta tettét és elmondotta, hogy az egész zsákmányért csupán száz pengőt kapott az orgazdától. Mindkettőjüket letartóztatták.

— HALÁLOZÁS. A város magyar társadalmát, de különösen a Hóstát népét, nagy veszteség érte. Hosszas betegeskedés után ma éjszaka három órakor meghalt Szabó József földész, aki évtizedeken keresztül vezető egyénisége volt a hóstáti társadalomnak, a református egyháznak és a város vezetőségének. Szabó József temetése előre láthatólag csütörtökön délután lesz a Regele Carol II. ucai gyászházban.

Ma szerdán nagy kettős premier műsor — a Royal-mozgóban!

I. **Be yárbecsület.** A legizgalmasabb premier, cow-boy sláger. Za e Gray regénye után. — Főszerepben: a világhírű lovas Randolp Scott.
II. **A sziget.** Brigitte Helm és Willy Fritsch remekműve.

Uj Paramount Journal.

Előadások kezdete: Betyárbecsület: 3.20, 6.20, 9.20; A sziget: 5, 8, 10.30

Két súlyosabb természeti robbanás történt városunkban

(CLUJ.) Tegnap két súlyosabb természetű robbanás történt városunkban, egy pedig a közeli Dumbravai bányában, amelyeknek mindenképp áldozatokat követelt.

Blinder Róza, Feleacuului 4. sz. alatti asszony benzinnel evőeszközt tisztított. A benzin közben felrobbant és az asszonynál súlyos égési sebeket okozott.

Prodán Miklós, Colonia Someşeni 2. szám alatti lakos tegnap

pálinkát főzött s eközben a pálinkafőző üst felrobbant. Prodán a robbanás folytán erősen összeesett te magát. Mindkét áldozatot a bőrgyógyászati klinikára szállították.

Coroban Samuil balsearai illetőségű munkás pedig a dumbravai bányában dolgozva lett robbanás áldozata. A szerencsétlen embert válságos állapotban hozták a helybeli kórházba.

Közel más félszáz áldozata van a bresti véres polgárháborúnak

(PÁRIS.) Brest városa egy napig valóságos polgárháborút élt át. Késő éjszakáig a tengerészeti arzenál sztrájkoló munkásai minduntalan véres zavargásokat provokáltak, szembeszállva a rendőrséggel és katonasággal. Az este folyamán a munkások megkísérelték a prefektúra épületébe való behatolást. A gyarmati csapatok egy részét, amikor a rendőrség segítségére jöttek, a tömeg lefegyverezte s egy katonát aulót fel is gyújtott. Egy lovasrendőr csapatot a tüntetők bekerítettek és az csak nehezen tudott a gyűrűből kiszabadulni.

A Matin szerint a zavargásoknak 30 csendőr és 100 tüntető sebesültje van, köztük igen sok súlyos állapotban. Az ügyészség még az éjszakai órákban megkezdte a nyomozás munkáját. Gyorsított törvénykezéssel nyolc nap és hat hónap között váltakozó büntetéssel sújtottak számos tüntetőt. Az éjszakai folyamán a hatóságok mindenütt urai lettek a helyzetnek. A lapok a kommunista ügynököket teszik felelőssé a zavargásokért.

Olaszország gyarmatát akar hódítani s szándékában nem befolyásolja a Népszövetség döntése sem

(RÓMA.) Az olasz sajtót még mindig a Népszövetség ismeretes döntése és az újabb mozgósításról kiadott rendelet foglalkoztatja. A Giornale d'Italia az írja, hogy a népszövetségi döntés nem befolyásolhatja Olaszországot abban, hogy gyarmatokat hódítsa a maga számára. Nem szabad elfeledkezni a világ-nak arról sem, hogy Olaszországnak saját akarata is van, amelytől semmiféle presszióra nem hajlandó eltérni.

AZ ESEMÉNYEK KÜLFÖLDI VISSZHANGJA

(LONDON.) Az angol fővárosban olyan hírek terjedtek el, hogy a kormány megtiltotta angol önkénteseknek az etiópiai hadsereg

be való belépését. A Reuter Távirati Irodát illetékes helyen felkérték annak közlésére, hogy a kormány nem adott ki tiltó rendelkezést, hogy angol alattvalók idegen ország hadseregébe lépjenek béke idején. Minden állampolgárnak joga van olyan hadsereg kötelékébe lépni, amely nem áll ellenséges viszonyban Angliával.

Ugyancsak a Reuter Iroda római jelentése szerint két olasz divíziót visszavontak a francia határszélről. A csapat-visszavonások a Gamelin francia és Badoglio olasz vezérkari főnökök legutóbbi megbeszélésének alapján történt. A Daily Telegraph jelentése szerint az angol külügyminiszté-

rium jegyzéket intézett a londoni olasz nagykövetséghez a olasz sajtó magatartásával szemben utal arra, hogy az angol lapok soha semmiféle formában nem támadják Olaszországot, tehát ennek az ellenkezőjére jogosan számíthatnak is.

LÁZADÁSRA KÉSZÜL AZ ABESSZIN TRÓNÖRÖKÖS

(PÁRIS.) A Matin jelentése szerint Asfalu-Tafari abesszin trónörökös lázadásra készül apja ellen, mert ellenzi annak olaszellenes politikáját és haragszik is apjára, hogy nem őt, hanem Makonnen herceget bízta meg Harrar tartomány kormányzásával. A trónörökösnek igen sok híve van a tartományban is, s ezért Haile Selassé a modernül felszerelt császárgárdát, amely a trónörökös-sel rokonszenvezik, nem is merie Addis Abebából a frontra elküldeni. A császár különben fiát azért mellőzi, mert az a gyanúja, hogy a trónörökös ne mtőle származik.

Az OTT szerepe a magyar-román sport- háború kitörésében

(CLUJ.) A magyar-román sportkapcsolatok végleges megszakítása foglalkoztatja még mindig a bucu restii lapokat. A Gazeta Sporturilor, mely a magyar sportkörökkel való érintkezés sürgősségét hangsúlyozta, hosszú cikkben foglalkozik a konfliktussal s megállapítja, hogy a Magyar Labdarúgó Szövetség nem hibázhatott a kapcsolatok megszakadásáért, mert mindent megtett a közlekedés érdekében. Fáradozásai azonban az OTT rideg magatartásán hajlórlést szenvedtek. Dr. Buteanu Aurel, az Universitatea elnöke, aki a román sporthatóságok nevében felvette az érintkezést a magyar sportkörökkel, tegnap este 7 óráig adott haladéki az OTT-nak, hogy engedélyezi-e a Hungária erdélyi turnéját, vagy sem? Az OTT válasza sem mellátta a kérdést s ezzel a magyar-román sportbéke megkötése lehetetlenné vált.

Legújabb telefonjelentésünk szerint dr. Kelemen, az OTT elnöke kijelentette a Sporthirlapnak, hogy a sportbéke megteremtésére irányuló tárgyalások továbbra is folynak. Remény van arra, hogy a béke létrejön. Felvilágosítást kért különben a román illetékes ténnyektől, hogy mik voltak az ottjárt magyar sportolók elleni pánszok, mert minden kifogást orvosolni akar és feltétlenül kívánja a béke megteremtését.

— DÖNTETLENÜL JÁTSZOTT AZ UJPEST LENGYELORSZÁGBAN. Krakói híradás szerint az Ujpest második turamérkőzése a Chracowia ellen 1:1 (1:1) arányban döntetlenül végződött.

— LEESETT A LÉTRARÓL. Rus Sofia, Paulian 36. szám alatti cselédlány tegnap a magas lejtórjáról leesve jobblábát eltörte.
— ISMÉT GARÁZDÁLKODNAK A BESURRANÓ TOLVAJOK. Orosfaian Tiberiu, Cap. Ignate 37 szám alatti lakásáról tegnap este ismeretlen tettesek 4300 lei értékű ékszert vittek el. A vizsgálat megindult.

CENZURAT

Capitol-mozgó
ujdon-sága!

Világláger nyáron!
A legnagyobb premier MAI

A KIS DORIT

Charles Dickens halhatatlan regénye

Főszereplők **Anny Ondra**, aki e szerepében utolérhetetlen!

Műsor e.ótt: Világhíradó

Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor